

## ВІДПРАВА ВЕЧІРНІ щодня цілий рік

*Перш між зачнеться Вечірня, Священик прочитає голосно один або більше висловів, узятих із Святого Писання, поданих нижше. Тоді він має проказати Напімнення, але в церквах, де відправилась Утрєня, слова межси УЛЮБЛЕНІ БРАТЯ І СЕСТРИ та МОЛЮ І БЛАГАЮ можна опустити.*

Коли ж безбожник навернеться від безбожности своєї, що її коїв, та чинить суд і правду, то він навертає свою душу до життя. *Езек. 18, 27.*

Знаю бо беззаконня мої, і гріх мій все передо мною. *Псал. 51, 3.*

Відверни лице твоє від гріхів моїх і прости всі беззаконня мої. *Псал. 51, 9.*

Жертва Богу — дух сокрушений; серця сокрушеного і смиренного ти не відкидаєш, Боже. *Псал. 51, 17.*

Рзодирайте серця ваші, а не одежу й наверніться до Господа Бога вашого, він бо благий і милосерден, довготерпеливий і много милостивий, та й уболіває над нещастям. *Йоїл 2, 13.*

А в Господа Бога нашого милосердя і прощення. Ми бо ворогохобились проти нього: і не слухали голосу Господа Бога нашого, щоб жити по його закону, що його дав нам через слуг своїх, пророків. *Даніїл 9, 9, 10.*

Карай же мене, Господи, та не без міри, не в гніві твому, щоб не обернув мене в ніщо. *Єрем. 10, 24; Псал. 6, 1.*

Уставши, піду до батька мого і скажу йому: Отче, согрішив я на небо й перед тобою, і вже не достоїн зватись сином твоїм. *Лука 15, 18, 19.*

І не входи в суд із слугою твоїм, Господи, бо ніхто з живих не оправдався перед тобою. *Псал. 143, 2.*

Коли говоримо, що гріха не маємо, то самі себе обманюємо, й нема правди в нас: коли визнаємо гріхи наші, то він вірний і праведний, щоб простив нам гріхи і очистив нас од усякої неправди. *1. йована 1, 8, 9.*

Господь — у храму своєму святому; нехай вся земля мовчить перед ним. *Аввак. 2, 20.*

Поклонітесь Господеві в пишній святині його, сповнісь страхом перед ним, уся земле. *Псал. 96, 9.*

Шукайте Господа, докіль можна знайти його, кличте його, коли до вас близько: нехай безбожник путь свою покине, а беззаконник помисли свої, та нехай обернеться до Господа, а він помилує його: й до Бога нашого, бо він на ласку пребагатий. *Ісаїя 55, 6, 7.*

Так бо говорить високий, величний, вічно живущий, Святий на Імя: Я живу на висотах і в святині та й з тими, в кого дух сокрушен. *Ісаїя 57, 15.*

*Вислови, котрих можна вживати перед одним або й більше з попередніх висловів.*

**ПРИХІД.** Покайтесь; наближилось бо царство небесне. *Матт. 3, 2.*

**РІЗДВО.** Не бійтесь, ось бо благовіщу вам радість велику, що буде всім людям, бо народивсь вам сьогодні Спас, що єсть Христос Господь, у городі Давидовому. *Лука 2, 10, 11.*

**ВЕЛИКА ПЯТНИЦЯ.** Всі ми блукали, як вівці, кожен ходив своєю дорогою, провини ж усіх нас поклав Господь на його одного. *Ісаїя 53, 6.*

**ВЕЛИКДЕНЬ.** Встав Господь справді. *Лука 24, 34.*

Богу ж дяка, що дав нам побіду через Господа нашого Ісуса Христа. *1. Коринт. 15, 57.*

**ВОЗНЕСІННЯ.** Маючи ж Архiereя великого, що пройшов небеса, Ісуса, Сина Божого, присупаймо ж із вірою до престола благодати, щоб прийняти милость і знайти благодать на поміч завчасу до *Жидів 4, 14, 16.*

**СВЯТА НЕДІЛЯ.** І буде останнього дня, говорить Господь, виллю я Духа мого на всяке тіло. *Діяння 2, 17.*

І приймете силу, як зійде Святий Дух на вас, і будете мені свідками в Єрусалимі й у всій Юдеї і Самарії, і до краю землі. *Діяння 1, 8.*

**УЛЮБЛЕНІ** братя і сестри, — Святе Письмо в багатьох місцях домагається від нас, щоб ми признались і висповідались з усяких наших гріхів і немочів і, щоб ми не

обменшували та не закривали їх перед лицем Всемогутнього Бога, нашого небесного Отця; а щоб сповідались від щирого, смиренного, покаянного і слухняного серця; з бажанням дістати прощення з безконечної доброти й милосердя його. І, хочай ми кожного часу в покорі повинні визнавати гріхи свої перед Богом, однак ще більше повинні ми робити це тоді, коли зберемося в громаду, щоб віддати йому подяку за превеликі добродійства, що ми одержали з рук його; щоби скласти йому предостойну хвалу, щоб послухати Святого Слова його та просити від нього того, чого нам необхідне й доконечне треба для нашого тіла й нашої душі. Тим то молю і благаю всіх вас, що тут зібрались, вдаймося разом щирим серцем і смиреними голосами до престола небесної благодати, промовляючи за мною:

*Уся громада, за проводом Священника, промовляє Загальну Сповідь.*

**ВСЕМОГУТНІЙ** і вселаскавий Отче, ми заблудилися, і покинувши твої стежки, пішли манівцями, як пропаща отара. Багато разів ходили ми за вказівками й хотіннями власних наших сердець. Ми зневажили святі заповіді твої і занедбали діла, котрі повинні були зробити; і нема в нас сили; але ти, Господи, май милосердя над нами, негідними злочинцями. Божалься, Господи над тими, що каються в провинах своїх. Напути тих, що покаялись, задля обітниць твоїх, проголошених усім народам у Христі Ісусі Господі нашім. Дай же, вселаскавий Отче, задля заслуг його, щоб ми від тепер

змогли жити побожним, справедливим і тверезим життям на славу святому Імені твому. *Амінь.*

*Відпущення або Прощення гріхів проголошує сам Священик, стоячи: всі люде приклоняють коліна.*

**ВСЕМОГУТНІЙ** Боже, Отче Господа нашого Ісуса Христа, що не бажаєш смерти грішника, а волиш, щоб він відвернувся від своїх немочів і жив; і дав еси власть і заповідь слугам твоїм проголошувати і звіщати Розгрішення і Відпущення гріхів людям твоїм. Ти прощаєш і милуєш кожного, хто від серця кається і непохитно вірує в Євангелію твою святу. Тимто благаємо тебе, щоб дав нам щире каяття і Духа твого Святого, щоб ми чинили угодні тобі діла, і щоб від тепер уся наше життя проводили ми в чистоті та святості; і щоб остаточно змогли ми ввійти у вічну радість твою, у Христі Ісусі Господі нашім.

*Люде відповідають тут і при кінці кожної молитви*

*Амінь.*

*Тоді Священик, приклонивши коліна, голосно говорить Молитву Господню: люде також, приклонивши коліна, повторюють голосно за ним, тепер і завжди, коли говориться Молитву Господню підчас богослуження.*

**ОТЧЕ** наш, що еси на небі, Нехай святиться Імя твоє, Нехай прийде царство твоє, Нехай діється воля твоя на землі, як і на небі. Хліб наш насущний дай нам сьо-

## Відправа

годні, і даруй нам провини наші, як і ми даруємо тим, що провиняються проти нас; І не впровадь нас у спокусу, а визволь нас від лукавого. Бо твоє єсть царство, і сила, і слава, на віки вічні. Амінь.

*Тоді також промовляє,*

Відкрий, Господи, уста наші.

**ВІДПОВІДЬ.** А уста наші покажуть хвалу твою.

**СВЯЩЕНИК.** Прийди, Боже, спасти нас.

**ВІДПОВІДЬ.** Прийди, Господи, допомогти нам.

*Тоді усі встають, а Священик говорить,*  
Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові;

**ВІДПОВІДЬ.** Як було споконвіку, і тепер, і завжди буде: на віки вічні. Амінь.

**СВЯЩЕНИК.** Прославте Господа.

**ВІДПОВІДЬ.** Нехай славиться Імя Господнє.

*Тоді читають або співають Псалми за вказаним ладом. А даліше Наука із Старого Завіту, як приписано. Після цього ж Величання (або Спів Благословенної Діви Марії), як нижче.*

## ВЕЛИЧАННЯ.

Св. Лука 1.

**ВЕЛИЧАЄ** душа моя Господа: і зрадів дух мій у Бозі Спасі моім.

Що зглянувся на смирення слуги своєї. Ось бо від нині блаженною зватимуть мене всі роди.

Бо могучий звеличив мене: і святе Імя його.

## Відправа

І милість його з роду в рід на тих, що мають страх Божий.

Показав силу рукою своєю: розсипав гордых у думках сердець їх.

Поскидав з престолів могучих і підняв угору смиренних.

Голодних наситив добром, а багатих відослав у порожні.

Прийняв Ізраїля, слугу свого, на спогад милости своєї: як обіцяв праотцям нашим, Авраамові й насінню його навіки.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові; Як було споконвіку, і тепер, і завжди буде: на віки вічні. Амінь.

*Або оцю Псалму, як не буде це на дев'ятого дня в місяці, коли читається її між іншими Псалмами:*

## ЗАСПІВАЙТЕ ГОСПОДЕВІ.

*Псалма 98.*

**ЗАСПІВАЙТЕ** Господеві пісню нову: він бо сотворив чудеса.

Правиця його і святе рамя його дали побіду йому.

Господь обявив спасення своє: перед очима народів відкрив справедливість свою. Згадав про милість свою і про свою вірність для дому Ізраїля: всі кінці землі побачили спасення Бога нашого.

В радости заспівайте Господеві, всі краї: у захваті пісні похвальні заспівайте.

Принесіть похвальні пісні Господеві при гуслях, приспівуючи при гуслях голосами.

Трубами кованими й голосом рога засурміть перед царем Господом.

## Відправа

Нехай заграє море і повня його, круг землі і що живе на ній.

Нехай ріки плещуть, гори разом торжествують перед Господом: бо він приходить судити землю.

Він судитиме світ по справедливості: а людей, по правоті.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові; Як було споконвіку, і тепер, і завжди буде: на віки вічні. Амінь.

*Тоді читати Науку з Нового Завіту, як призначено. Після цього ж, НИНИ ВІДПУСКАЄШ (Пісню Симеона) як нижче,*

### НИНИ ВІДПУСКАЄШ.

*Св. Луки 2, 29.*

**НИНИ** відпускаєш слугу твого, Владико, по слову твоюму, з упокоєм.

Бо виділи очі мої: спасення твое,

Що приготував еси: перед лицем всіх людей;

Світло на одкриття поганам: і на славу народа твого Ізраїля.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові; Як було споконвіку, і тепер, і завжди буде: на віки вічні. Амінь.

*Або оцю Псалмю: хіба що припаде на дванацятого дня в місяці.*

### НЕХАЙ МИЛУЄ НАС БОГ.

*Псалма 67.*

Нехай милує нас Бог і благословить; нехай засвітить лице його над нами, і змилосердиться над нами.

## Відправа

Щоб пізнали на землі дорогу твою: між усіма народами спасення твое.

Нехай славлять народи тебе, Боже: нехай прославлять тебе всі народи.

Тоді земля приможить урожаї: а Бог, наш Бог, благословитиме нас.

Бог буде благословляти нас: і вся земля від краю до краю буде боятися його.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові; Як було споконвіку, і тепер, і завжди буде: на віки вічні. Амінь.

*Тоді треба промовити або від співати Апостольське ВІРУЮ, Священик і люде стоячи:*

**ВІРУЮ** в Бога Отця Всемогутнього, Творця неба і землі: І в Ісуса Христа однорідного Сина його Господа нашого, Котрий почався від Святого Духа, Народився від Діви Марії, Страждав за Понтія Пилата, Був розп'ятий, умер, і був похований; Зійшов до пекла; Третього дня воскрес із мертвих; Вознісся на небо, І сидить праворуч в Бога Отця Всемогутнього; І звідти прийде судити живих і мертвих.

Вірую в Святого Духа; В Святу Соборну Церкву; Обєднання Святих; Відпущення гріхів, Воскресення мертвих, і життя вічне. Амінь.

*Затямте, що слова в Символі Віри ЗІЙШОВ ДО ПЕКЛА як слова того*

*самого значіння, що ВСТУПИВ ДО ТОГО МІСЦЯ, ДЕ ПОМЕРШІ ДУШІ.*

*А після ВІРУЮ наступають оці мо-*

## *Відправа*

*литви; всі люде, приклонивши коліна в побожності. Священик перше проголошує,*

*Господь з вами.*

**ВІДПОВІДЬ.** І з духом твоїм.  
**СВЯЩЕНИК.** Помолімся.

*Господи помилуй нас.  
Христе, помилуй нас.  
Господи помилуй нас.*

*Тоді священик, клир і люде голосно проказують Молитву Господню.*

**ОТЧЕ** наш, що еси на небі, Нехай святиться Імя твоє, Нехай прийде царство твоє, Нехай діється воля твоя на землі, як і на небі. Хліб наш насušний дай нам сьогодні, і даруй нам провини наші, як і ми даруємо тим, що провиняються проти нас; і не впровадь нас у спокусу, а визволь нас від лукавого. Бо твоє єсть царство, і сила, і слава, на віки вічні. Амінь.

*Тоді священик, стоячи, промовляє,*

Прояви, Господи, милість твою на нас.  
**ВІДПОВІДЬ.** І даруй нам спасення твоє.  
**СВЯЩЕНИК.** Спаси Короля, Господи.  
**ВІДПОВІДЬ.** І вислухай нас ласкаво, коли кличемо до тебе.  
**СВЯЩЕНИК.** Зодягни священиків твоїх в правду.  
**ВІДПОВІДЬ.** І звесели вибраних людей твоїх.  
**СВЯЩЕНИК.** Спаси людей твоїх, Господи.  
**ВІДПОВІДЬ.** І благослови насліддя твоє.

## *Відправа*

**СВЯЩЕНИК.** В часі нашім мир подай, Господи.

**ВІДПОВІДЬ.** Бо нема нікого, хтоб боровся за нас, окрім тебе єдиного, Господи.  
**СВЯЩЕНИК.** Боже, очисти серця наші.  
**ВІДПОВІДЬ.** І не відніми від нас твого Святого Духа.

*Тоді наступають три Молебні: Перший на той же день, Другий за Мир; Третій за Поміч у всякім нещастю, як низче подано: а з цих два останні Молебні треба відправляти без зміни щодня на Вечірні; всі на колінах.*

*Другий Молебен на Вечірні.*

**БОЖЕ**, що від тебе походять всі добрі бажання, всі добрі ради і всі справедливі діла: Дай слугам твоїм упокій, котрого світ не може дати; щоб серця наші прихилилися до послууху заповідям твоїм, та щоб ми, тобою загуплені від жаху перед ворогами нашими пережили наш час у відпочинку та супокую; через заслуги Христа Ісуса Спаси нашого. Амінь.

*Третій Молебен за Поміч у всякім нещастю.*

**Засвіти** в темряві нашій, молимо тебе, Господи, і з превеликого милосердя твого борони нас від усякого нещастя й небезпеки цієї ночі; задля любови твого Сина, а нашого Спаси Ісуса Христа. Амінь.

*Тут можна проспівати Пісню або Гімн.*

*А слідуєчі молитви відчитувати тоді, як не береться Єктенії.*

## *Відправа*

### *Молитва за*

#### *ЙОГО КОРОЛІВСЬКЕ ВЕЛИЧЕСТВО.*

*ГОСПОДИ*, Отче наш небесний, високий і могутній, Царю над царями, Пане над панами, єдиний Володарю над Князями, що з престола твого бачиш усіх жимців землі: З глибини сердець наших благаємо тебе, зглянься прихильно на нашого вселаскавого Володаря, Пана Короля Юрія і обдаруй його благодаттю Святого Духа, щоб він завжди корився твоїй волі і ходив твоїми стежками; обдаруй його багатством небесних дарів; дай йому в здоровлю та гарзді довго прожити; додай йому сили, щоб він міг розбити й подужати всіх ворогів своїх, а після цього життя, щоб прийшов до вічної радості і щастя; в Христі Ісусі Господі нашим. *Аміль.*

### *Молитва за Королівську Рідню.*

*ВСЕМОГУТНІЙ* Боже, кернице всього добра, смиренно молимо тебе, благослови ласкаву Королеву нашу Марію, Едварда, Князя Валії і всю Королівську Рідню. Сповни їх Духом твоїм Святим, збогати їх ласкою твоєю небесною; наділи їх усяким щастям; і допровадь їх до вічного царства твого; у Христі Ісусі Господі нашим. *Аміль.*

### *Молитва за*

*Головного Губернатора Домінії Канади та за Губернаторів-Поручників на Провінціях.*

*ВСЕМОГУТНІЙ* і вселаскавий Господи, благаємо тебе стань до поміка Головному Губернаторові цієї Домінії і Губернаторові-

## *Відправа*

Поручникові цієї Провінції; Помагай їм, молимо тебе, ходити в правді і справедливості і вживати своєї влади на славу твою і на добро громаді; у Христі Ісусі Господі нашим. *Аміль.*

### *Замість цих молитов за*

*Найяснішого Короля, Королівську Рідню, Губернаторів та Парламент, можна відчитати слідуочу молитву.*

*ГОСПОДИ*, Всемогутній Боже, що володеш народами землі, смиренно молимо тебе, зглянься ласкаво на нашого Володаря Короля Юрія, щоб він у всьому ходив за твоїм проводом, під захистом твоєї сили. Іще молимо тебе, благослови ласкаву нашу Королеву Марію, Едварда Князя Валії і всю Королівську Рідню. Обдаруй мудрістю Головного Губернатора цієї Домінії, його Поручників на Провінціях, Законодавців Імперії і всіх поставлених старшувати над нами, щоб за старанням своїм змогли вони укладати всяні постанови на найліпших і найпевніших основах, щоб мир і щастя, правда та справедливість, віра та побожність установились між нами з рода в рід; у Христі Ісусі Господі нашим. *Аміль.*

### *Молитва за духовників та людей.*

*ВСЕМОГУТНІЙ* і віковичний Боже, давче всіх дарів духовних: зішли на Епископів і Священиків наших, і на всю Громаду, віддану під їхню опіку, ласку живоворчого твогого Духа: І щоб вони могли поправді вгудити тобі, зливай на них безнастанні роси благословення. Даруй це,

## Відправа

Господи, задля вшановання Заступника й Посередника нашого Ісуса Христа. Амінь.

*Тоді можна відчитати котру-небудь із принагідних молитов або Дякування, або яку іншу молитву, одобрену Ординарієм, закінчуючи завжди молитвою Йоана Золотоустого і БЛАГОДАТЬ ГОСПОДА НАШОГО ІСУСА ХРИСТА; а перед кожною такою молитвою можна сказати ПОМОЛІМСЯ ЗА —.*

*Молебень або молитва за всяку людську потребу; її вжи ваеться тоді, коли не береться Єктенії.*

**БОЖЕ**, Творче і Вседержителю людства, смиренно молимо тебе за всяку людську потребу; щоб любо тобі було обявити ім дороги твої і подати спасенну снагу всім народам. Іще молимо тебе за добро Всесвітньої Церкви; щоб провадилась вона й пробувада в добрім Дусі, щоб усі вірні, котрі зовуться Христіянами, ходили дорогами правди та зберігали віру й обєднання в духові супокєєм та справедливим життєм. Вкінці ж доручаємо твоїй батьківській доброті всіх тих, кого навістило або доторкнуло нещастя на розумі, на тілі або на майні (зосібна ж тих, за кого молитви наші шлютьєся до тебе); щоб любо тобі було потішити їх і розраду дати, кяої їм треба, подати їм терпеливість у стражданнях і щасливий вихід з усіх бід. За Це треба проказати, коли хто бажав, щоб церква молилась за когось.

Христа. Амінь.

## Відправа

Загальне Дякування відправляє сам Священик або разом з людьми.

**ВСЕМОГУТНІЙ** Боже, Отче вселаскавий, ми слуги твої негідні посилаємо тобі скромні та щирі дякування наші за всю твою доброту і ласку до нас і до всіх людей; особливо ж до тих, що тепер бажують віддати тобі хвалу і подяку за ласку твою, проявлену до них недавно.

Це треба проказати, коли хто бажав віддати хвалу за вислужання попередніх молитов.

Благословимо тебе за те, що створив єси нас і піклуєшся нами; і за всі твої благодати цього життя, а над усе, за твою неоцінену любов у відкупленню світа через Господа нашого Ісуса Христа, за одержані ласки та за надію на вічне життя.

І молимо тебе, дай нам відчути достойно усі твої благодати і від сердець вдячними тобі бути та проявляти славу твою, не тільки устами нашими, а життєм нашим; віддаючи себе на служення тобі і ходячи перед тобою в святости та справедливости за все життя наше; у Христі Ісусі Господі нашім, котрому з тобою і Святим Духом нехай буде честь і слава на віки вічні. Амінь.

*Молитва Святого Йоана Золотоустого.*

**ВСЕМОГУТНІЙ** Боже, що тепер дав єси нам ласку в один голос засилати до тебе прохання наші; і обіцяєш, що де двоє або троє зійдутьєся в Імя твоє, ти вислухась молитви їх: Сповни ж тепер бажання й благання слуг твоїх, як найкористніше для



## *Відправа*

них; подаючи їм у цьому світі знання правди, а в будучім світі життя вічне.  
*Амінь.*

### *2. Посл. Коринтянам 13.*

Благодать Господа нашого Ісуса Христа і любов Божа, і причастя Святого Духа з усіма вами. *Амінь.*

*Тут кінчиться Відправа Вечірні за цілий рік.*

*Тут можна сказати проповідь і зібрати від людей жертви згідно з місцевим звичаєм.*

\*